BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 22 december 1969

houdende toekenning van een bijdrage uit het Europees Sociaal Fonds ten gunste van de Italiaanse Republiek voor door het „Ministero del lavoro e della previdenza sociale" en diverse Italiaanse instellingen gemaakte herscholingskosten

(Dossiers E.S.F. nrs. 6809, 6822, 6830, 6831, 6832, 6839, 6841, 6843, 6869, 6873, 6881, 6884, 6885, 6890, 6892, 68111, 68117)

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(70/87/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 125,

Gelet op Verordening nr. 9 van de Raad betreffende het Europees Sociaal Fonds (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening nr. 37/67/EEG van de Raad (2), en met name op de artikelen 25 en 29,

Gelet op Verordening nr. 12/64/EEG van de Commissie houdende een nadere omschrijving van het begrip „het zich kennelijk bij voortduring in een toestand van onvoldoende tewerkstelling bevinden" als in de zin van artikel 2, derde lid, sub a), van Verordening nr. 9 van de Raad betreffende het Europees Sociaal Fonds (3),

Gelet op Verordening nr. 113/63/EEG van de Commissie houdende vaststelling van de procedure welke bij het onderzoek en de verificatie van de bij het Europees Sociaal Fonds ingediende aanvragen om een bijdrage dient te worden gevolgd (4),

Gezien de op 30 mei, 6, 11, 14, 19 en 20 juni, 30 oktober, 14 november, 2, 6 en 12 december 1968 door de Italiaanse Republiek ingediende aanvragen om een bijdrage uit het Europees Sociaal Fonds voor herscholingskosten tot een totaalbedrag van 5.205.528.882 Lire,

Gezien de beschikking van de Commissie van 13 december 1961 houdende vaststelling van de in artikel 18 van Verordening nr. 9 van de Raad betreffende het Europees Sociaal Fonds bedoelde lijst van publiekrechtelijke lichamen (5), alsmede de beschikkingen van 28 maart 1963 (6) en van 14 februari 1968 (7) houdende aanvulling van deze lijst,

Gezien de adviezen van het Comité van het Europees Sociaal Fonds van 20 november 1969,

Overwegende dat de betrokken aanvragen overeenkomstig de artikelen 1 en 3 van Verordening nr. 9 betrekking hebben op herscholingen die ten uitvoer werden gebracht onder verantwoordelijkheid en voor rekening van de hierna genoemde diensten en instellingen:

Diensten of instellingen	*Aangevraagd bedrag*
1. Ministero del lavoro e della previdenza sociale	4.816.060.833 Lire
2. Regione siciliana	863.375 Lire
3. Regione autonoma del Friuli e della Venezia Giulia	3.546.371 Lire
4. Camera di commercio, industria ed agricoltura di Roma	19.771.686 Lire
5. Cassa per le opere straordinarie di pubblico interesse nell'Italia meridionale (Cassa per il Mezzogiorno)	42.362.332 Lire
6. Ente friulano di assistenza (E.F.A.)	2.112.440 Lire

(1) PB nr. 56 van 31. 8. 1960, blz. 1189/60.
(2) PB nr. 33 van 24. 2. 1967, blz. 526/67.
(3) PB nr. 32 van 22. 2. 1964, blz. 537/64.
(4) PB nr. 153 van 24. 10. 1963, blz. 2563/63.
(5) PB nr. 8 van 1. 2. 1962, blz. 144/62.
(6) PB nr. 63 van 20. 4. 1963, blz. 1342/63.
(7) PB nr. L 44 van 20. 2. 1968, blz. 7.

Diensten of instellingen	*Aangevraagd bedrag*
7. Ente minerario siciliano	116.579.867 Lire
8. Istituto nazionale per l'addestramento ed il perfezionamento dei lavoratori dell'industria (I.N.A.P.L.I.)	200.341.314 Lire
9. Istituto veneto per il lavoro	1.685.564 Lire
10. Opera nazionale per gli invalidi di guerra (O.N.I.G.)	2.205.100 Lire;

Overwegende dat de in bovenstaande lijst onder 1 genoemde dienst een overheidsdienst is; dat de onder 2 en 3 genoemde organen gedecentraliseerde overheidsorganen zijn in de zin van artikel 18 van Verordening nr. 9, en dat de onder 4 tot 10 genoemde instellingen alle voorkomen op de in genoemd artikel bedoelde lijst van publiekrechtelijke lichamen;

Overwegende dat deze aanvragen de bij artikel 20 van Verordening nr. 9 vereiste gegevens en herscholingen betreffen welke tijdens de periode van 20 december 1965 tot en met 20 juni 1968 werden beëindigd, zodat zij op geldige wijze zijn ingediend binnen de bij artikel 19 van Verordening nr. 9 gestelde termijn;

Overwegende dat uit het onderzoek van deze aanvragen en de verificatie van de daarin vervatte materiële en comptabele gegevens is gebleken dat deze aanvragen voldoen aan de bij de geldende reglementering gestelde voorwaarden, echter met voorbehoud van het volgende:

a) In de aanvragen die betrekking hebben op het „Ministero del lavoro e della previdenza sociale" en in fabrieksscholen gegeven cursussen betreffen (gevraagd bedrag 2.236.516.461 Lire) is een bedrag van 1.980.871 Lire in de in de dossiers vermelde kosten, als gevolg van een rekenfout, weggelaten, welk bedrag moet worden opgeteld bij het aangevraagde bedrag; anderzijds voldeden een aantal werknemers niet aan de in de artikelen 2 en 4 van Verordening nr. 9 gestelde voorwaarden, hetzij doordat deze werknemers, vóór hun herscholing, niet als werkzoekenden ingeschreven waren bij een officiële dienst voor arbeidsvoorziening of, zoals is voorgeschreven in artikel 4, derde lid, sub a), niet gedurende ten minste zes maanden opnieuw werden tewerkgesteld in de loop van de twaalf maanden die verliepen nadat zij hun herscholing hadden beëindigd, zodat voor de laatstgenoemde gevallen de in lid 3, sub b) en c), van het genoemde artikel bedoelde bijzondere voorwaarden inzake wedertewerkstelling niet in aanmerking konden worden genomen; voor deze gevallen kan een bijdrage uit het Fonds derhalve niet worden toegekend;

b) In de aanvragen met betrekking tot de „Camera di commercio, industria ed agricoltura di Roma" hadden een aantal werknemers bij de aanvang van hun herscholing nog niet de in artikel 2 van Verordening nr. 9 vereiste leeftijd van 16 jaar bereikt, zodat zij voor de toekenning van een bijdrage uit het Fonds niet in aanmerking konden worden genomen;

c) In de bijdragen met betrekking tot de „Cassa per il Mezzogiorno" was als gevolg van een onjuiste interpretatie van artikel 5 van Verordening nr. 9 bij de berekening van de kosten voor de in de herscholingscentra van de instelling gegeven cursussen ten onrechte een bedrag van 1.220.184 Lire meegerekend, welk bedrag van het voor deze cursussen aangevraagde bedrag van 35.612.332 Lire moet worden afgetrokken; voorts waren in hetzelfde gedeelte van de aanvragen een aantal werknemers behorende tot de leeftijdscategorie van de 16 tot 18-jarigen; vóór hun herscholing niet gedurende ten minste 3 maanden als werkzoekenden bij een arbeidsbureau ingeschreven, zoals is voorgeschreven in artikel 2, lid 2, van Verordening nr. 9, zodat deze gevallen niet in aanmerking kunnen worden genomen;

d) In de aanvragen met betrekking tot de „Ente minerario siciliano" was als gevolg van een onjuiste interpretatie van artikel 5 van Verordening nr. 9 bij de berekening van de kosten, die in de dossiers zijn vermeld, ten onrechte een bedrag van 15.610.769 Lire meegerekend, welk bedrag van het aangevraagde bedrag moet worden afgetrokken;

e) In de aanvragen met betrekking tot het „Istituto nazionale per l'addestramento ed il perfezionamento dei lavoratori dell'industria (I.N.A.P.L.I.)" alsmede met betrekking tot het „Istituto veneto per il lavoro" voldeden een aantal werknemers niet in alle opzichten aan de in de artikelen 2 en 4 van Verordening nr. 9 gestelde voorwaarden, hetzij doordat zij, behorende tot de leeftijdscategorie van de 16 tot 18-jarigen, vóór de aanvang van hun herscholing, niet gedurende ten minste drie opeenvolgende maanden als werkzoekenden bij een arbeidsbureau waren ingeschreven, zoals is voorgeschreven in artikel 2, lid 2, hetzij doordat zij niet gedurende ten minste 6 maanden opnieuw werden tewerkgesteld in de loop van de 12 maanden die verliepen nadat zij hun herscholing hadden beëindigd, zoals is voorgeschreven in artikel 4, 3e lid, sub a), zodat laatstgenoemde gevallen niet in aanmerking konden komen voor de bijzondere voorwaarden inzake wedertewerkstelling, als bedoeld in lid 3, sub b en c, van het genoemde artikel; voor de toekenning van een bijdrage uit het Fonds kunnen zij derhalve niet in aanmerking worden genomen;

f) In de aanvragen met betrekking tot de „Opera nazionale per gli invalidi di guerra (O.N.I.G.)" was als gevolg van een rekenfout in de voor een her-

scholingscursus gemelde kosten een bedrag van 1.154 Lire meegerekend, welk bedrag van het aangevraagde bedrag moet worden afgetrokken;

Overwegende dat de met het aantal hierboven bedoelde gevallen, waarvan de percentages telkens werden bepaald op grond van de resultaten van de bij wijze van steekproef verrichte verificatie overeenkomstig het bepaalde in Verordening nr. 113/63/EEG van de Commissie in de aanvragen met betrekking tot het „Ministero del lavoro e della previdenza sociale" (in de leerbouwplaatsen gehouden cursussen) overeenkomen met een bedrag van 23.056.523 Lire (1,03 % van het onder a) van de voorgaande alinea vermelde bedrag), in de aanvragen met betrekking tot de „Camera di commercio, industria ed agricoltura di Roma" met een bedrag van 1.694.433 Lire (8,57 %), in de aanvragen met betrekking tot de „Cassa per il Mezzogiorno" met een bedrag van 3.016.191 Lire (8,77 % van het voor de in de centra van de instelling gegeven herscholingscursussen aangevraagde en overeenkomstig punt c) van de in voorafgaande alinea gecorrigeerd bedrag), in de aanvragen met betrekking tot het „Istituto nazionale per l'addestramento ed il perfezionamento dei lavoratori dell'industria (I.N.A.P.L.I.)" met een bedrag van 4.006.826 Lire (2 %) en in de aanvraag van het „Istituto veneto per il lavoro" met een bedrag van 266.151 Lire (15,79 %), welke bedragen van de aangevraagde totaalbedragen moeten worden afgetrokken;

Overwegende dat het recht op een bijdrage uit het Fonds dientengevolge moet worden erkend ten aanzien van de door de hierboven genoemde overheidsdiensten en instellingen gedane uitgaven na optelling van een bedrag van 1.980.871 Lire alsmede na aftrek van een totaalbedrag van 48.872.231 Lire (23.056.523 Lire + 1.694.433 Lire + 1.220.184 Lire + 3.016.191 Lire + 15.610.769 + 4.006.826 Lire + 266.151 Lire + 1.154 Lire) en dat het bedrag van de door het Fonds te verlenen bijdrage derhalve 5.205.528.882 Lire + 1.980.871 Lire — 48.872.231 Lire = 5.158.637.522 Lire beloopt;

Overwegende dat het Comité van het Europees Sociaal Fonds in zijn adviezen van 20 november 1969 om bovengenoemde redenen tot dezelfde conclusie is gekomen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De door de Italiaanse Republiek bij het Europees Sociaal Fonds ingediende aanvragen om een bijdrage voor uitgaven die zijn gedaan door de in artikel 2 genoemde diensten en instellingen met betrekking tot tijdens de periode van 20 december 1965 tot en met 20 juni 1968 beëindigde herscholingen zijn tot een bedrag van 5.158.637.522 Lire in overeenstemming met de voorschriften betreffende de werking van het Fonds. Voor het overige zijn de aanvragen niet in overeenstemming met deze voorschriften.

Artikel 2

De aan de Italiaanse Republiek verleende bijdrage uit het Europees Sociaal Fonds ten gunste van de hieronder vermelde diensten en instellingen wordt dientengevolge vastgesteld op 5.158.637.522 Lire (8.253.820,04 rekeneenheden) als volgt verdeeld:

Dienst of instelling	*Toegekende bijdrage*
1. Ministero del lavoro e della previdenza sociale	4.794.985.181 Lire
2. Regione siciliana	863.375 Lire
3. Regione autonoma del Friuli e della Venezia Giulia	3.546.371 Lire
4. Camera di commercio, industria ed agricoltura di Roma	18.077.253 Lire
5. Cassa per le opere straordinarie di pubblico interesse nell'Italia meridionale (Cassa per il Mezzogiorno)	38.125.957 Lire
6. Ente friulano di assistenza (E.F.A.)	2.112.440 Lire
7. Ente minerario siciliano	100.969.098 Lire
8. Istituto nazionale per l'addestramento ed il perfezionamento dei lavoratori dell'industria (I.N.A.P.L.I.)	196.334.488 Lire
9. Istituto veneto per il lavoro	1.419.413 Lire
10. Opera nazionale per gli invalidi di guerra (O.N.I.G.)	2.203.946 Lire

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Brussel, 22 december 1969.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 22 december 1969

houdende toekenning van een bijdrage uit het Europees Sociaal Fonds ten gunste van het Koninkrijk der Nederlanden voor door het Ministerie van Sociale Zaken en Volksgezondheid gemaakte herscholingskosten

(Dossiers E.S.F. nrs. 6827, 6847, 6848, 6850, 6866, 68112, 68113)

(Slechts de tekst in de Nederlandse taal is authentiek)

(70/88/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 125,

Gelet op Verordening nr. 9 van de Raad betreffende het Europees Sociaal Fonds (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening nr. 37/67/EEG van de Raad (2), en met name op de artikelen 25 en 29,

Gelet op Verordening 12/64/EEG van de Commissie houdende een nadere omschrijving van het begrip „het zich kennelijk bij voortduring in een toestand van onvoldoende tewerkstelling bevinden" in de zin van artikel 2, derde lid, sub a), van Verordening nr. 9 van de Raad betreffende het Europees Sociaal Fonds (3),

Gelet op Verordening nr. 113/63/EEG van de Commissie houdende vaststelling van de procedure welke bij het onderzoek en de verificatie van de bij het Europees Sociaal Fonds ingediende aanvragen om een bijdrage dient te worden gevolgd (4),

Gezien de op 7 en 19 juni, 16 oktober en 10 december 1968 door het Koninkrijk der Nederlanden ingediende aanvragen om een bijdrage uit het Europees Sociaal Fonds voor herscholingskosten tot een totaalbedrag van 3.054.702,07 Fl.,

Gezien de adviezen van het Comité van het Europees Sociaal Fonds van 20 november 1969,

Overwegende dat de betrokken aanvragen overeenkomstig de artikelen 1 en 3 van Verordening nr. 9 betrekking hebben op herscholingen, die ten uitvoer werden gebracht onder verantwoordelijkheid en voor rekening van het Ministerie van Sociale Zaken en Volksgezondheid;

Overwegende dat deze aanvragen de bij artikel 20 van Verordening nr. 9 vereiste gegevens bevatten en herscholingen betreffen, welke tijdens de periode van 18 maart 1965 tot en met 30 juni 1967 werden beëindigd, zodat zij op geldige wijze zijn ingediend binnen de bij artikel 19 van Verordening nr. 9 gestelde termijn;

Overwegende dat uit het onderzoek van deze aanvragen en de verificatie van de daarin vervatte materiële en comptabele gegevens is gebleken, dat de aanvragen voldoen aan de bij de geldende reglementering gestelde voorwaarden;

Overwegende dat het recht op een bijdrage uit het Fonds dientengevolge moet worden erkend ten aanzien van de door het Ministerie van Sociale Zaken en Volksgezondheid gedane uitgaven en dat het bedrag van de door het Fonds te verlenen bijdrage derhalve 3.054.702,07 Fl. beloopt;

---

(1) PB nr. 56 van 31. 8. 1960, blz. 1189/60.
(2) PB nr. 33 van 24. 2. 1967, blz. 526/67.
(3) PB nr. 32 van 22. 2. 1964, blz. 537/64.
(4) PB nr. 153 van 24. 10. 1963, blz. 2563/63.